

No. 6161

**SWEDEN
and
SWITZERLAND**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the
reciprocal recognition of driving permits. Berne,
30 April 1958**

Official text: French.

Registered by Sweden on 8 May 1962.

**SUÈDE
et
SUISSE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la recon-
naissance réciproque des permis de conduire. Berne,
30 avril 1958**

Texte officiel français.

Enregistré par la Suède le 8 mai 1962.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6161. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN SWEDEN AND SWITZERLAND CONCERNING THE RECIPROCAL RECOGNITION OF DRIVING PERMITS. BERNE, 30 APRIL 1958

I

Berne, 30 April 1958

Sir,

I have the honour to inform you that, for the purpose of promoting the development of international road traffic, my Government desires to conclude an agreement with the Swiss Federal Council on the following terms :

The driver of a motor vehicle registered in Switzerland or in Sweden and driven temporarily in the territory of the other country shall be exempt from the obligation to carry the international driving permit if he produces a national permit issued in Switzerland or Sweden. This permit shall only entitle the holder to drive motor vehicles of the kind for which it is valid under the law of the home country.

A driver who has a national driving permit issued in either of the countries shall likewise be entitled to drive temporarily in the territory of the other country a motor vehicle registered in a third country or in the other country on condition that, in the latter case, it is a question only of the transport of persons free of charge.

Recognition of a national permit may be refused under the same conditions as apply to an international driving permit.

It is understood that a motor vehicle registered in Switzerland or in Sweden may be driven temporarily in the territory of the other country if the driver is in possession of a national driving permit or a national registration certificate.

The present arrangement shall enter into force on 1 June 1958 and may be terminated by either Government at any time, subject to three months' notice.

If the Federal Council agrees to the above, I have the honour to propose that this letter, together with your reply, should be considered to constitute an agreement between our two Governments.

I have the honour to be, etc.

T. HAMMARSTRÖM

¹ Came into force on 1 June 1958, in accordance with the terms of the said notes.

II

Berne, 30 April 1958

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of today's date, reading as follows :

[See note I]

I have the honour to confirm that the Federal Council is in agreement with the above.

This letter, together with your letter, shall constitute an agreement between our two Governments in this matter.

I have the honour to be, etc.

Max PETITPIERRE
